

MS “CMC ARAUCO” GmbH & Co. KG

ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS

*Correspondientes a los ejercicios terminados
al 31 de diciembre de 2021 y 2020
(Cifras en miles de dólares estadounidenses)*

CONTENIDO:

- *Estados de Situación Financiera*
- *Estados de Resultados*
- *Estados de Resultados Integral*
- *Estados de Cambios en el Patrimonio Neto*
- *Estado de Flujos de Efectivo*
- *Notas a los estados financieros*

Moneda Funcional y de presentación:

MUSD: Miles de Dólares estadounidenses



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Santiago, 16 de marzo de 2022

Señores Accionistas y Directores
Grupo Empresas Navieras S.A.

Como auditores externos de Grupo Empresas Navieras S.A., hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2021 y 2020, sobre los que informamos con fecha 16 de marzo de 2022. Los estados financieros en forma resumida, preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros (actualmente Comisión para el Mercado Financiero – CMF), de la subsidiaria MS “CMC ARAUCO” GmbH & Co. KG y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas”, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

La preparación de tales estados financieros en forma resumida que incluye los criterios contables aplicados y las transacciones con partes relacionadas, es responsabilidad de la Administración de Grupo Empresas Navieras S.A. y MS “CMC ARAUCO” GmbH & Co. KG.

Informamos que los mencionados estados financieros en forma resumida y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas” de MS “CMC ARAUCO” GmbH & Co. KG adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Grupo Empresas Navieras S.A. al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

Este informe ha sido preparado teniendo presente lo requerido en la NCG 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2 y se relaciona exclusivamente con Grupo Empresas Navieras S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Comisión para el Mercado Financiero, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

Estados de Situación Financiera

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Activos	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
Activos corrientes		
Efectivo y equivalente al efectivo	1.851	1.725
Otros activos no financieros corrientes	543	912
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, corrientes	578	57
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	119	119
Inventarios	214	212
Total de activos corrientes	3.305	3.025
Activos no corrientes		
Otros activos no financieros no corrientes	1.200	1.200
Propiedades, planta y equipos	72.767	77.086
Total de activos no corrientes	73.967	78.286
Total de activos	77.272	81.311

Patrimonio y pasivos	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
Pasivos		
Pasivos corrientes		
Otros pasivos financieros corrientes	5.735	5.883
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	123	1.509
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	9.133	9.479
Otras provisiones a corto plazo	285	5
Otros pasivos no financieros corrientes	112	107
Total de pasivos corrientes	15.388	16.983
Pasivos no corrientes		
Otros pasivos financieros no corrientes	25.198	31.409
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	19.660	22.380
Total de pasivos no corrientes	44.858	53.789
Total de pasivos	60.246	70.772
Patrimonio		
Capital	1	1
Ganancia (pérdidas) acumuladas	17.346	11.440
Otras reservas	(321)	(902)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	17.026	10.539
Participaciones no controladoras	-	-
Patrimonio total	17.026	10.539
Total de patrimonio y pasivos	77.272	81.311

Estados de Resultados

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Estado de Resultados	01-01-2021 31-12-2021 MUSD	01-01-2020 31-12-2020 MUSD
Ganancia (pérdida)		
Ingresos de actividades ordinarias	15.478	13.739
Costo de ventas	(7.460)	(6.401)
Ganancia Bruta	8.018	7.338
Gastos de administración	(89)	(51)
Otras ganancias (pérdidas)	-	133
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales	7.929	7.420
Ingresos financieros	1	20
Gastos financieros	(1.028)	(1.392)
Diferencia de cambios	1	(1)
Ganancia (pérdida), antes de impuesto	6.903	6.047
Ingreso (gasto) por impuesto a las ganancias	(9)	(10)
Ganancia (pérdida)	6.894	6.037
Ganancia (pérdida), atribuible a		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	6.894	6.037
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	-	-
Ganancia (pérdida)	6.894	6.037

Estados de Resultados Integral

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Estado de Resultados Integral	01-01-2021 31-12-2021 MUSD	01-01-2020 31-12-2020 MUSD
Ganancia (pérdida)	6.894	6.037
Componentes de Otro Resultado Integral, antes de impuestos		
Cobertura de flujo de efectivo		
Ganancias (pérdidas) por cobertura de flujo de efectivo, antes de impuestos.	581	(783)
Otros resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	581	(783)
Otro resultado integral	581	(783)
Resultado Integral total	7.475	5.254
Resultado Integral atribuible a		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	7.475	5.254
Resultado Integral atribuible a participaciones no controladoras	-	-
Ganancia (pérdida)	7.475	5.254

Estados de Cambios en el Patrimonio

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

	Capital Emitido	Reservas de coberturas de flujo de caja	Total Otras reservas	Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la Controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio Total
Saldo Inicial Periodo Actual 01.01.21	1	(902)	(902)	11.440	10.539	-	10.539
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	6.894	6.894	-	6.894
Otro resultado integral	-	581	581	-	581	-	581
Resultado Integral	-	581	581	6.894	7.475	-	7.475
Dividendos	-	-	-	(950)	(950)	-	(950)
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	(38)	(38)	-	(38)
Total de cambios en el patrimonio	-	581	581	5.906	6.487	-	6.487
Saldo Final Periodo Actual 31.12.21	1	(321)	(321)	17.346	17.026	-	17.026
Saldo Inicial Periodo Anterior 01.01.20	1	(119)	(119)	4.814	4.696	-	4.696
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	589	589	-	589
Saldo Inicial Reexpresado	1	(119)	(119)	5.403	5.285	-	5.285
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	6.037	6.037	-	6.037
Otro resultado integral	-	(783)	(783)	-	(783)	-	(783)
Resultado Integral	-	(783)	(783)	6.037	5.254	-	5.254
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambios en el patrimonio	-	(783)	(783)	6.037	5.254	-	5.254
Saldo Final Periodo Anterior 31.12.20	1	(902)	(902)	11.440	10.539	-	10.539

Estados de Flujos de Efectivo

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Estados de flujos de efectivo	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	13.904	13.742
Otros cobros por actividades de operación	1.340	-
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(3.384)	(2.869)
Otros pagos por actividades de operación	(4.914)	(108)
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(19)	1
Otras entradas (salidas) de efectivo	(7)	(4.118)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	6.920	6.648
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Compras de propiedades, planta y equipos	-	(82)
Intereses recibidos	1	19
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	1	(63)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Pagos de préstamos	(5.735)	(5.561)
Dividendos pagados	-	-
Intereses pagados	(1.059)	(1.421)
Otras entradas (salidas) de efectivo	-	-
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(6.794)	(6.982)
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	127	(397)
Efecto de la variación en la tasa de cambio sobre efectivo y equivalente al Efectivo		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	(1)	1
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	126	(396)
Efectivo y Efectivo Equivalente al principio del período	1.725	2.121
Efectivo y efectivo equivalente al final del período	1.851	1.725

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020
(En miles de dólares estadounidenses)

1.- BASE DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), adoptados por el International Accounting Standards Board (IASB) y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de la referida norma.

Los Estados Financieros han sido confeccionados de acuerdo a la Norma Internacional de Contabilidad (IAS en su sigla en inglés), IAS 1, denominada "Presentación de Estados Financieros". En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIC o IAS indistintamente.

Estos Estados Financieros Individuales reflejan fielmente la situación financiera de MS "CMC ARAUCO" GmbH & Co. KG. al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio y los flujos de efectivo por el período de doce meses terminados en esas mismas fechas.

2.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

2.1.- Período contable

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

- Estado de Situación Financiera: por los años terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020.
- Estado de Resultados, Estado de Cambios en el Patrimonio y Estado de Flujos de Efectivo: por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

2.2.- Moneda Funcional y de presentación

Los Estados Financieros Individuales son preparados en su moneda funcional que es el dólar estadounidense y su grado de redondeo es al nivel de miles de dólares.

Bajo NIIF la determinación de la moneda funcional se basa en el entorno económico principal en el que opera una entidad es, normalmente, aquél en el que ésta genera y gasta el efectivo, MS "CMC ARAUCO" GmbH & Co. KG. en base a los factores indicados en la NIC 21 ha determinado que su moneda funcional es el Dólar estadounidense y los Estados Financieros son preparados en dicha moneda.

2.3- Bases de conversión

a) Información previa

Los Estados Financieros Consolidados son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional y de presentación de la sociedad.

Las transacciones en monedas extranjeras son inicialmente registradas al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de la transacción.

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda distinta del dólar son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de cierre de los Estados Financieros, mientras que los no monetarios valorados a su costo histórico, se convierten aplicando los tipos de cambio vigente en la fecha en la que tuvo lugar la transacción.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Todas las diferencias de cambio en moneda distinta del dólar que se generan son reconocidas como utilidades o pérdidas según corresponda en el rubro Diferencias de Cambio.

b) Tipos de cambios aplicados

Los tipos de cambios con respecto al dólar estadounidense, aplicados por la sociedad al cierre de los períodos que se indican son los siguientes:

		31-12-2021 USD	31-12-2020 USD
* Peso Chileno	CLP	0,0013 4	0,00141
* Euro	EUR	1,1213 2	1,22836

2.4.- Efectivo y efectivo equivalente

Bajo este rubro del estado de situación financiera se registran los saldos bancarios y si hubiere, se incluirían saldos bancarios, depósitos a plazo, fondos mutuos, inversiones en instrumentos con pactos de retroventa y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja con vencimientos no superiores a los 3 meses.

2.5.- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo. Las cuentas de Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar son valorizadas a costo amortizado, lo cual, es igual al valor de la factura, registrando el correspondiente ajuste en caso de existir evidencia objetiva de riesgo de pago por parte del cliente (deterioro). El cálculo del costo amortizado no presenta diferencias con respecto al monto facturado debido a que la transacción no tiene costos significativos asociados.

2.6.- Inventarios

Los inventarios a bordo de las naves se encuentran valorizados al costo de adquisición según el método FIFO (First In, First Out). Los valores así determinados no exceden los respectivos valores netos realizables, definiendo valor neto realizable como el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminado su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta (NIC 2)

2.7.- Otros Activos no Financieros, Corrientes

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como los gastos anticipados, se reconocen en este rubro, también se reconoce la liquidez mínima exigida por el banco Credit Agricole, como resguardo para su exposición en la sociedad.

2.8.- Propiedad, planta y equipo

Los activos de Propiedad, Planta y Equipo son medidos al costo de adquisición o construcción, menos depreciación acumulada y pérdida por deterioro cuando esta última corresponda.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales, costos de mano de obra directa empleada en la instalación e imputaciones de costos indirectos necesarios para llevar a cabo la inversión.

Los gastos financieros incurridos y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan.

En el momento de enajenación de un bien, cualquier reserva existente reconocida con anterioridad a su venta debe ser transferida como parte del costo de venta de dicho bien.

2.9.- Cuentas por pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se registran a su valor nominal. Se incluyen dentro del ítem otras cuentas por pagar facturas por recibir y otros. Dichas partidas no se encuentran afectas a intereses.

2.10.- Reconocimiento de ingresos y gastos

La sociedad reconoce sus ingresos de conformidad con la metodología requerida en la NIIF 15, basado en el principio de que los ingresos se reconocen por un monto que refleje la contraprestación a la que la entidad espera tener derecho a cambio de transferir bienes o servicios a un cliente. Este principio fundamental debe ser aplicado en base a un modelo de cinco pasos: (1) identificación del contrato con el cliente; (2) identificación de las obligaciones de desempeño del contrato; (3) determinación del precio de la transacción; (4) asignación del precio de la transacción a las obligaciones de desempeño; y (5) reconocimiento de los ingresos cuando (o a medida que) se satisfacen las obligaciones de desempeño.

Considerando que las condiciones de la norma son copulativas y que, en el caso del servicio prestado por la sociedad no hay obligaciones de desempeño que deban satisfacerse a lo largo del período cubierto por el contrato, los ingresos por arriendo de naves son reconocidos en resultados, de forma efectiva o devengada, durante dicho período.

2.11.- Otros pasivos financieros

Préstamos que devengan intereses

Todos los préstamos son inicialmente reconocidos al valor razonable del pago recibido menos los costos de transacción directamente atribuibles. Posteriormente son medidos al costo amortizado usando el método de tasa efectiva de interés efectiva.

Estos se presentan como corrientes si su vencimiento es menor a un año, y no corriente si es mayor a un año. En el caso de aquellos préstamos que se encuentran en situación de incumplimiento de algunos covenants financieros exigidos por las instituciones financieras, son presentados íntegramente como corrientes.

Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura.

Los instrumentos financieros derivados pueden ser clasificados como de negociación o como de cobertura según sea su naturaleza; para el último caso, sólo podrían pertenecer a esta categoría si se cumpliera con los requisitos que le permiten aplicar contabilidad de cobertura.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de contabilización de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda. Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados. Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva.

Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo financiero no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

2.12.- Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes

En el estado de situación financiera los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, esto es, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

2.13.- Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo informa los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan los siguientes conceptos:

i) Flujos de efectivo

Entradas y salidas de efectivo o de otros medios equivalentes, entendiendo por estos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.

ii) Actividades de operación

Son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

iii) Actividades de inversión

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

iv) Actividades de financiamiento

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

3. Nuevos Pronunciamientos IFRS

a) Información previa

Las mejoras y modificaciones a las IFRS, así como las interpretaciones que han sido publicadas se encuentran detalladas a continuación. A la fecha de estos estados financieros, la mayor parte de estas normas han entrado en vigencia y la Compañía ha aplicado las correspondientes acorde a su actividad.

b) Normas, interpretaciones y enmiendas obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2021.

Enmiendas a la IFRS 9, NIC 39, IFRS 7, IFRS 4 y IFRS 16 "Reforma de la tasa de interés de referencia (IBOR)- Fase 2". Publicada en agosto de 2020. Aborda los problemas que surgen durante la reforma de las tasas de interés de referencia, incluido el reemplazo de una tasa de referencia por una alternativa.

Enmienda a IFRS 16 "Concesiones de alquiler" Publicada en marzo de 2021. Esta enmienda amplía por un año el período de aplicación del expediente práctico de la IFRS 16 Arrendamientos (contenido en la enmienda a dicha norma publicada en mayo de 2020), con el propósito de ayudar a los arrendatarios a contabilizar las concesiones de alquiler relacionadas con el Covid-19. Se extiende la cobertura inicial de la enmienda desde el 30 de junio del 2021 hasta el 30 de junio de 2022. La enmienda es efectiva para los períodos anuales que comienzan a partir del 1 de abril de 2021, sin embargo, se permite su adopción anticipada incluso para los estados financieros cuya emisión no ha sido autorizada al 31 de marzo de 2021.

Enmienda a IFRS 4 "Contratos de seguro": aplazamiento de la IFRS 9 (emitida el 25 de junio de 2020). Esta modificación difiere la fecha de aplicación de la IFRS 17 en dos años hasta el 1 de enero de 2023 y cambian la fecha fijada de la exención temporal en la IFRS 4 de aplicar la IFRS 9 "Instrumentos financieros" hasta el 1 de enero de 2023.

La adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tienen un impacto significativo en los estados financieros consolidados de la Sociedad.

c) Normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, cuya aplicación aún no es obligatoria, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada.

Normas e interpretaciones

IFRS 17 "Contratos de Seguros". Publicada en mayo de 2017, reemplaza a la actual IFRS 4. La IFRS 17 cambiará principalmente la contabilidad para todas las entidades que emitan contratos de seguros y contratos de inversión con características de participación discrecional. La norma se aplica a los períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2023, permitiéndose la aplicación anticipada siempre y cuando se aplique IFRS 9, "Instrumentos financieros". Obligatoria desde 01-01-2023.

Enmienda a la IFRS 3, "Combinaciones de negocios" se hicieron modificaciones menores a la IFRS 3 para actualizar las referencias al Marco conceptual para la información financiera, sin cambiar los requerimientos de combinaciones de negocios. Obligatoria desde 01-01-2022.

Enmienda a la NIC 16, "Propiedades, planta y equipo" prohíbe a las compañías deducir del costo de la propiedad, planta y equipos los ingresos recibidos por la venta de artículos producidos mientras la compañía está preparando el activo para su uso previsto. La compañía debe reconocer dichos ingresos de ventas y costos relacionados en la ganancia o pérdida del ejercicio. Obligatoria desde 01-01-2022.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

Enmienda a la NIC 37, "Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes" aclara para los contratos onerosos qué costos inevitables debe incluir una compañía para evaluar si un contrato generará pérdidas. Obligatoria desde 01-01-2022.

Mejoras anuales a las normas IFRS ciclo 2018–2020. Las siguientes mejoras se finalizaron en mayo de 2020: Obligatoria desde 01-01-2022

- IFRS 9 Instrumentos financieros: aclara qué honorarios deben incluirse en la prueba del 10% para la baja en cuentas de pasivos financieros.
- IFRS 16 Arrendamientos: modificación del ejemplo ilustrativo 13 para eliminar la ilustración de los pagos del arrendador en relación con las mejoras de arrendamiento, para eliminar cualquier confusión sobre el tratamiento de los incentivos de arrendamiento.
- IFRS 1 Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera: permite a las entidades que han medido sus activos y pasivos a los valores en libros registrados en los libros de su matriz para medir también las diferencias de conversión acumuladas utilizando las cantidades informadas por la matriz. Esta enmienda también se aplicará a los asociados y negocios conjuntos que hayan tomado la misma exención IFRS 1.
- NIC 41 Agricultura: eliminación del requisito de que las entidades excluyan los flujos de efectivo para impuestos al medir el valor razonable según la NIC 41. Esta enmienda tiene por objeto alinearse con el requisito de la norma de descontar los flujos de efectivo después de impuestos

Enmienda a la NIC 1 "Presentación de estados financieros" sobre clasificación de pasivos ". Esta enmienda, aclara que los pasivos se clasificarán como corrientes o no corrientes dependiendo de los derechos que existan al cierre del período de reporte. La clasificación no se ve afectada por las expectativas de la entidad o los eventos posteriores a la fecha del informe (por ejemplo, la recepción de una renuncia o un incumplimiento del contrato). La enmienda también aclara lo que significa la NIC 1 cuando se refiere a la "liquidación" de un pasivo. La enmienda deberá aplicarse retrospectivamente de acuerdo con NIC 8. Fecha efectiva de aplicación inicial 1 de enero de 2022 sin embargo, dicha fecha fue diferida al 1 de enero de 2023.

Enmiendas a la NIC 1 "Presentación de estados financieros" y NIC 8 "Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores", publicada en febrero de 2021. Las modificaciones tienen como objetivo mejorar las revelaciones de políticas contables y ayudar a los usuarios de los estados financieros a distinguir entre cambios en las estimaciones contables y cambios en las políticas contables. Obligatoria desde 01-01-2023

Modificación de la NIC 12 - Impuestos diferidos relacionados con activos y pasivos que surgen de una sola transacción. Estas modificaciones requieren que las empresas reconozcan impuestos diferidos sobre transacciones que, en el reconocimiento inicial, dan lugar a montos iguales de diferencias temporarias imponibles y deducibles. Obligatoria desde 01-01-2023

Enmienda a IFRS 10 "Estados Financieros Consolidados" y NIC 28 "Inversiones en asociadas y negocios conjuntos". Publicada en septiembre 2014. Esta modificación aborda una inconsistencia entre los requerimientos de la IFRS 10 y los de la NIC 28 en el tratamiento de la venta o la aportación de bienes entre un inversor y su asociada o negocio conjunto. La principal consecuencia de las enmiendas es que se reconoce una ganancia o pérdida completa cuando la transacción involucra un negocio (se encuentre en una filial o no) y una ganancia o pérdida parcial cuando la transacción involucra activos que no constituyen un negocio, incluso si estos activos están en una subsidiaria. Su aplicación anticipada es permitida.

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los Estados Financieros Consolidados de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En miles de dólares estadounidenses)

4. NOTA DE SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS**4.1.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente**

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
90.596.000-8	Arauco Navigation Ltd	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	119	119
Totales					119	119

4.2.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	6.573	6.965
Extranjero	Arauco Navigation Ltd.	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	2.522	2.506
Extranjero	Verwaltung MS "CMC Arauco" GmbH	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	38	8
Totales					9.133	9.479

4.3.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
Extranjero	Arauco Navigation Ltd	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	19.660	22.380
Totales					19.660	22.380

4.4.- Transacciones con partes relacionadas

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	Descripción de la operación	31-12-2021 MUSD	31-12-2020 MUSD
Extranjero	NSC Shipping GmbH & Cie. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	Servicios recibidos	(3.055)	(3.293)